

1968-03-28

SENDER

Henning Christiansen

RECIPIENT

Peter Ernst Lassen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Sender's location:

Bakkedal

Mentioned people:

Mogens Ellegaard

Suzanne Ibstrup

Ingolf Olsen

Archive:

HC arkiv Møn/HC breve 2

TRANSCRIPTION

Bakkedal 28.3.68

Kære Peter.

Det er vel tid at gøre opmærksom på de mangler i operaudførelsen, jeg ved at få lidt afstand på opførelserne er blevet opmærksom på.

Først skal du takkes for dit stræbsomme indstuderingsarbejde, som har resulteret i opførelser jeg stort set har været tilfreds med, navnlig opførelsen i Holstebro glædede mig. Opførelsen i Aarhus var også god, blot skæmmedes den af et højst ubehageligt rum der ikke gav klangen mulighed for at leve.

Jeg kommer herved ind på det punkt, hvor jeg mener næste indsats skal gøres for at sætte prikken over iet. Som du kan forstå er jeg helt klar over hvad et godt run betyder i klanglig henseende, mit værk behøver vidst et stort rum, med plads til klang og aktion.

Den maximale velklang er endnu ikke alle steder nået. Det klanglige spænder fra harmonikaouverturens tyngde til midterafsnittets sarte svæven. Mogens E's solo var i Århus endelig helt rigtig, ligesom Ingolfs sidste solo her var fine-fine. Midterafsnittet lykkedes også (tempo og klanglig balance) selvom det også blev lidt tørt af rum(mangel).

Susanne slår for kraftigt i dameduetten i scene I. Hun må ligge under mogens. Ellers er hun mange steder fin, midterafsnittet er hos hende nu klangligt rigtigt.? (hvad mener du). I hundearien er hun også i rigtigt styrkeforhold.

Koralen var meget smuk i Århus. + + + lykkedes næsten alle steder. Bas-guitaren må forstå hvad han spiller i Claus's solo i scene I, Ellegård gør det rigtigt i Bodils.

Afsnittene omkring dansen (bas-guitar arabesken) må stå klangligt bedre, sangerne må igennem så man hører teksten og terzettens samklang rigtigt. Mændenes 'gluntarsang' må skride lidt bedre fremad basguitarens dadum (dumda)-rytme må drives mere fremad, uden at det bliver nævneværdigt hurtigere. Overgangene er blevet meget bedre, selvom nogle endnu kan virke uforståelige (men ikke hvergang).

Tja peter, tak peter, tjo peter, jeg er drøn tilfreds med dit arbejde og glæder mig til den videre tournétørn.. Min optagelse fra Århus skæmmedes af rummets rørkarakter, men jeg prøver selvfølgelig en tur eller to til....

Glæder mig til at se og hører dig igen.

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER

"Dejligt vejr, n'est-ce pas, Ibsen?"

Bakkedal 28.3.68

Kære Peter.

Det er vel tid at gøre opmærksom på de mangler i opera-udførelsen, jeg ved at få lidt afstand på opførelserne er blevet opmærksom på.

Først skal du takkes for dit stræbsomme indstuderingsarbejde, som har resulteret i opførelser jeg stort set har været tilfreds med, navnlig opførelsen i Holstebro glædede mig. Opførelsen i Aarhus var også god, blot skømmedes den af et højest ubehageligt rum der ikke gav klangen mulighed for at leve. Jeg kommer herved ind på det punkt, hvor jeg mener næste indsats skal gøres for at sætte prikken over iet. Som du kan forstå er jeg helt klar over hvad et godt rum betyder i klanglig henseende, mit værk behøver vidst et stort rum, med plads til klang og aktion.

Den maksimale velklang er endnu ikke alle steder nået. Det klanglige spænder fra ~~harmonika~~ harmonikaouvertures tyngde til midterafsnittets sarte svæven. Mogens B's solo var i Århus endelig helt rigtig, ligesom Ingolfs sidste solo her var fine-fine. Midterafsnittet lykkedes også (tempo og klanglig balance) selvom det også blev lidt tørt af rum(mangel). Susanne slår for kraftigt i dameduetten i scene I. Hun må ligge under mogens. Ellers er hun mange steder fin, midterafsnittet er hos hende nu klangligt rigtigt. (hvad mener du). I hundearien er hun også i rigtigt styrkeforhold. Koralen var meget smuk i Århus. + + + lykkedes godt næsten alle steder.

Bas-guitaren må forstå ~~hva~~ hvad han spiller i Claus's solo i scene I, Ellegård gør det rigtigt i Bodils. Afsnittene omkring dansen (bas-guitar "arabesken") må stå klangligt bedre, sangerne må igennem så man hører teksten og terzettens samklang rigtigt. Mændenes 'gluntarsang' må skride lidt bedre fremad - ~~den~~ basguitarens dadum (dunda)-rytme må drives mere fremad, uden at det bliver nævneværdigt hurtigere. Overgangene er blevet meget bedre, selvom nogle endnu kan virke uforståelige (men ikke hvergang).

Tja peter, tak peter, tjo peter, jeg er drøn tilfreds med dit arbejde og glæder mig til den videre tournéturn.. Min optagelse fra Århus skømmedes af rummets rørkarakter, men jeg prøver selvfølgelig en tur eller to til....

Glæder mig til at se og hører dig igen.